

ОТ ДРЕВНЕГО СИНКРЕТИЗМА К ИНТЕРНЕТ-ЭПОХЕ: ЕДИНЫЙ ПУТЬ МЕДИАСЛОВЕСНОСТИ

(Рецензия на книгу: Солдаткина Я. В. Литература в звуке, цвете и движении: историко-литературные основы медиасловесности: учебно-методическое пособие. М.; Берлин: Директ-Медиа, 2019. 264 с.)

Овчаренко А. Ю.

Российский университет дружбы народов (Москва, Россия)
ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-8544-5812>

А н н о т а ц и я . В рецензии рассматривается учебно-методическое пособие Я. В. Солдаткиной «Литература в звуке, цвете и движении: историко-литературные основы медиасловесности», разработанное для уникального учебного курса медиасловесности, читаемого для магистрантов в Московском педагогическом государственном университете. В рецензии развивается важная для автора пособия идея преемственности в распространении медиа-форм бытования литературы. Не революционная смена традиционной книжной культуры, вытесняемой новыми технологиями XXI в., а последовательный процесс, имевший прецеденты в разные эпохи. Путь медиасловесности, прослеженный от начала возникновения художественного творчества, через различные синтетические формы, искания авангарда и модернизма, феномен «эстрадной» и «массовой», песенной поэзии к экранизациям, мемам, фанфикам – всему разнообразию аудиовизуальных форм современного бытования словесного искусства – создает целостное впечатление о возможностях литературы, ее открытости и не исчерпанности художественных средств.

Подчеркивается новизна и значимость пособия, его востребованность и актуальность.

К л ю ч е в ы е с л о в а : медиасловесность; художественный синкретизм; книжная культура; аудиовизуальность; интернет-литература; писатели; литературное творчество; литературные жанры; рецензии.

FROM ANCIENT SYNCRETISM TO THE INTERNET ERA: A UNIQUE WAY OF MEDIA LITERATURE

(Review of the book by Soldatkina Ya. V. Literature in sound, color and movement: historical and literary foundations of media literature. Educational and methodological guide. M.; Berlin: Direct-Media, 2019. 264 p.)

Alexey Yu. Ovcharenko

Peoples' Friendship University of Russia (Moscow, Russia)
ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-8544-5812>

A b s t r a c t . The review deals with the teaching and methods guide of Ya. V. Soldatkina "Literature in Sound, Color and Motion: Historical and Literary Foundations of Media Literature", written for a unique master's degree program in media literature at Moscow State Pedagogical University. The review develops the idea of continuity in the dissemination of media forms of existence of literature, which is important for the author of the manual. This continuity presupposes not a revolutionary change in the traditional book culture, supplanted by new technologies of the 21st century, but a consistent process that had precedents in different eras. The path of media literature, traced from the beginning of the emergence of artistic creative activity through various synthetic forms, the search of avant-garde and modernism, the phenomenon of "pop" and "mass" song lyrics to film adaptations, memes, fanfictions – to the whole variety of audiovisual forms of contemporary life of verbal art – creates a holistic impression about the possibilities of literature, its openness and non-exhaustion of artistic means.

The review emphasizes the novelty and significance of the manual, its practical value and urgency.

Keywords: media literature; literary syncretism; book culture; audiovisuality; Internet literature; writers; literary creative activity; literary genres; reviews.

Для цитирования: Овчаренко, А. Ю. От древнего синкретизма к интернет-эпохе: единый путь медиасловесности (Рецензия на книгу: Солдаткина Я. В. Литература в звуке, цвете и движении: историко-литературные основы медиасловесности: учебно-методическое пособие. М.; Берлин: Директ-Медиа, 2019. 264 с.) / А. Я. Овчаренко. – Текст : непосредственный // Филологический класс. – 2021. – Т. 26, № 1. – С. 314–318. – DOI: 10.51762/1FK-2021-26-01-27.

For citation: Ovcharenko, A. Yu. (2021). From Ancient Syncretism to the Internet Era: a Unique Way of Media Literature (Review of the book by Soldatkina Ya. V. Literature in sound, color and movement: historical and literary foundations of media literature. Educational and methodological guide. M.; Berlin: Direct-Media, 2019. 264 p.). In *Philological Class*. Vol. 26. No. 1, pp. 314–318. DOI: 10.51762/1FK-2021-26-01-27.

Сфера интересов д. ф. н., профессора МПГУ Я. В. Солдаткиной – мифопоэтика русской прозы, история литературного текста во всем многообразии его форм: от первых лирических песен до современных цифровых версий классических произведений, «литературный текст как исторический, культурный и художественный феномен: границы текста, принципы его построения с учетом меняющихся каналов тиражирования и запросов на синтезм, способы трансформации классических образцов, „бродячих сюжетов“ и „вечных образов“, новые прочтения литературных мифологем, интерпретация литературы другими видами искусств и массовой культурой» [Солдаткина 2019: 11], взаимодействие элитарной и массовой культуры в рамках развития каналов массового тиражирования литературы и искусства.

Книга Я. В. Солдаткиной уже привлекла внимание рецензентов [Поль 2020: 130–134], но мы хотим представить ее в более широком историко-литературном общеевропейском контексте.

Представления о динамике создания культурной ткани эпохи воплотились в рецензируемом пособии Я. В. Солдаткиной, созданном на основе авторского курса «Историко-литературные основы медиасловесности» для магистерской программы «Медиасловесность» по направлению «Филология». Подчеркнем, что полных аналогов такой программы именно в рамках филологического образования в России пока нет, в академической среде представлены, в основном, магистерские программы и учебники по медиакультуре как особом типе культуры информационного об-

щества (Н. Б. Кириллова), программа «Аудиовизуальные коммуникации и медиатехнологии в социально-культурной деятельности» (УрФУ им. Б. Н. Ельцина), программа «Критические медиаисследования» и «Медиакультура» (ВШЭ) и др. В Европе и США изучение и преподавание современных форм медиакультуры охватывает целый спектр гуманитарных дисциплин: от истории и философии до социологии, как, например, в созданном при Университете Париж III Новая Сорбонна в 2017 г. Институте средств массовой информации, культуры, связи и цифровых технологий (IRMÉCCEN – Institut de Recherche Médias, Cultures, Communication et Numérique). Институт осуществляет свою научную и образовательную деятельность в рамках cultural studies. Это предполагает интеграционный подход к средствам массовой информации, культурным, коммуникационным и цифровым явлениям, междисциплинарный диалог, независимо от того, идет ли речь об объектах и явлениях культуры или же о темах. Свообразие этой интеграционной миссии cultural studies именно в междисциплинарном диалоге. Не углубляясь в историю возникновения самого понятия в начале 1960-х гг. в университете Бирмингема, постепенного проникновения cultural studies в западную академическую среду и связанными с этим локальными метаморфозами концепта, в многолетние дискуссии в научной среде о том, дисциплина ли это или антидисциплина, и в многозначность самого термина, укажем, что пока нет адекватного перевода на русский язык термина cultural studies. Это понятие объединяет комплексные междисциплинарные исследования

в сфере культуры, формирует объемное представление об историко-культурном процессе эпохи.

Художники всегда стремились сделать свое искусство объемным: в живописи это нашло выражение в перспективе на полотнах Джотто, в творчестве Жоржа де Латура, выдающегося мастера кьяроскуро, в картинах Эль Лисицкого, в «музыкализме» Анри Валенси, в «лучизме» Михаила Ларионова. В литературе Андрей Белый экспериментировал с цветом и словесным образом, Борис Пильняк и Артём Весёлый стремились в слове передать хаос революционной эпохи, В. Кандинский писал об ассоциативной связи звукового и цветового образов [Кандинский 1914]. Затем, уже во 1970-е гг., А. П. Журавлев экспериментальным путем доказал синестезическую связь звука и цвета, но истоки возникновения представлений о литературе как о системе, на наш взгляд, следует искать непосредственно в русской литературной науке, зарождавшейся культурологии и истории культуры 1920–1930-х гг., когда один из первых российских культурологов И. Иоффе разработал свою «синтетическую теорию искусства» (1933).

Еще Ап. Григорьев говорил о «воздухе эпохи», подразумевая объем и сложность отношений литературы и эпохи. Эти мысли получили свое продолжение в идеях Ю. Тынянова и Р. Якобсона, развивших мысли В. Г. Белинского о гениях и обыкновенных талантах. Они справедливо считали, что нельзя изучать лишь творчество «литературных генералов», а следует относиться к литературе как системе, которую возможно понять лишь проанализировав все составляющие ее элементы в их соотнесенности (исторический и культурный ряды) [Тынянов 1928: 35–37]. Диалогизм в эстетике и философии М. М. Бахтина, мысли о невозможности изучения литературы в отрыве от изучения культуры эпохи, о «большом времени», в котором живут произведения, разбивая грани своего времени, идея «открытого произведения» («opera aperta») У. Эко, – все это можно объединить единым стремлением создать культурную ткань эпохи и придать объем «галактике Гутенберга» (М. Маклюэн). Уже в конце XX в. Г. С. Стернин ввел в научный оборот понятие «художественная жизнь»

[Стернин 1970], а Д. С. Лихачев писал о едином, целостном представлении о литературе [Лихачев 1991: 36–38].

Совершенство метаязык описания этой сложной системы, состоящей из соотнесенных друг с другом и находящихся в постоянном диалоге рядов, Я. В. Солдаткина в большей степени развивает теорию диалогичности М. М. Бахтина, интерпретирует идеи У. Эко об «открытом произведении», о возможности и необходимости вступать в диалог с произведением искусства, расширяя границы его восприятия и интерпретации.

В пособии прослеживается история литературного текста от эпохи самых первых опытов художественной человеческой деятельности, от наскальных рисунков и древних татуировок – до современных приемов адаптации и визуализации литературы в фильмах, мемах, ролевых и компьютерных играх. Главы пособия посвящены эволюции литературы от искусства сначала устного, музыкального и театрального (глава I «Танцующее слово: взгляд из праистории культуры»), затем – визуального и религиозного (глава II «Слово в поисках автора и читателя: средневековые формы текста»), к текстам печатным, но не утратившим связей с визуальными и пластическими образами (глава V «Литература на острие атаки: аудио- и визуальная культура текста в России первой трети XX века»). Примеры античных шествий, театра Шекспира, увлеченных музыкой немецких романтиков и русских писателей-авангардистов доказывают, что и на заре цивилизации, и в эру гаджетов литература немыслима без красочных музыкальных, нарисованных и даже драматургических дополнений. Считалось, что устное слово, запечатлевшись в печатном тексте, вновь должно зазвучать. На протяжении многих веков литераторы пересказывали и переиначивали бродячие сюжеты, переселяли популярных персонажей в новые эпохи и обстоятельства (глава III «Свои» и «чужие» герои и сюжеты Возрождения и барокко, глава VI «На пороге современности: текст позднесоветского периода поет, протестует и ловит в сети»). Отдельные популярные сюжеты этого «бесконечного текста» до сих пор востребованы в культуре – в виде, например, мемов про князя Андрея

Болконского и его трагических отношений с дубом и небом Аустерлица, в образах компьютерных игр и массовой продукции с портретами и цитатами русских поэтов Серебряного века (глава IV «Писатели-музыканты против массовой литературы: приключения слова в XIX веке»). Судьба письменной литературы, ее влияние на массовое сознание, стремление визуализировать и по-новому интерпретировать классический текст в соответствии с требованиями современного «клипового мышления» раскрывается в пособии с привлечением соответствующего иллюстративного материала (сетевые мемы по проблематике литературы и чтения). Автор показывает, что в своем восприятии литературного текста современный читатель, вооруженный айфоном или планшетом, не так далек от средневекового или даже праисторического предка, нуждавшегося в инсценировке и даже в личном участии в создании литературного произведения.

Я. В. Солдаткина разделяет междисциплинарный подход к российской версии предмета в диапазоне от русских формалистов до Д. С. Лихачева: в нем прослеживается эволюция художественного текста от самых архаических синкретичных форм до современной медиаэпохи, те свойства литературы, которые позволяли ее визуализировать многие столетия, еще до изобретения кино- и сетевых интерпретаций.

Современная тенденция к визуализации текста позволяет проанализировать и осмыслить самый широкий круг проблем истории литературы и культуры как единого целого.

Автор уделяет особое внимание тем свойствам литературного текста, что роднят их с медиакommunikацией: интерактивности, синтетичности, фрагментированности, вариативности и нелинейности – способности литературных сюжетов циклизироваться, как писали М. М. Бахтин и У. Эко, пересказываться заново каждой новой эпохой, создавая все новые и новые интерпретации, дополняющие классический сюжет. Справедлива гипотеза Я. В. Солдаткиной о том, что именно медиасловесность, возможно, будет первым шагом на пути к синтезу искусств, о котором еще в 1933 г. в своей классической книге писал И. И. Иоффе, один из основоположников современного мультидисциплинарного подхода к изучению искусства, представляя «историческую теорию искусств как теорию развития речевых средств единого человеческого мышления» [Иоффе 1933: X]. И. Иоффе справедливо полагал, что «образ мира и образ художественный соответствуют один другому» [Иоффе 1933: XV].

Пособие сочетает актуальные научные идеи и живой стиль изложения, оно прекрасно иллюстрировано. Учебно-методическое пособие Я. В. Солдаткиной не только обладает большой практической значимостью, не только представляет собой новый взгляд на генезис и динамику российской словесности в историческом процессе, но и написано живым образным языком, что, несомненно, выделяет его из общего ряда. Лишь небольшой тираж не позволяет пока широко использовать пособие в практике преподавания в рамках различных магистерских программ гуманитарной направленности.

Литература

- Иоффе, И. И. Синтетическая история искусств: введение в историю художественного мышления / И. И. Иоффе. – Л. : ОГИЗ Ленизогиз, 1933. – 568 с.
- Кандинский, В. О духовном в искусстве. (Живопись) / В. Кандинский // Труды Всероссийского съезда художников в Петрограде: декабрь 1911 – январь 1912. – Пг. : Голике Р., Виборг А., 1914. – С. 47–74.
- Лихачев, Д. С. «Принцип дополнительности» в изучении литературы / Д. С. Лихачев // Русская литература. – 1991. – № 3. – С. 36–38.
- Поль, Д. В. Рецензия на книгу: Солдаткина Я. В. Литература в звуке, цвете и движении: историко-литературные основы медиасловесности: учеб.-метод. пособие. М.; Берлин : Директ-Медиа, 2019. 264 с. // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. – 2020. – № 4. – С. 130–134.
- Стернин, Г. Ю. Художественная жизнь России на рубеже XIX–XX веков / Г. Ю. Стернин. – М. : Искусство, 1970. – 293 с.
- Тынянов, Ю. Проблемы изучения языка и литературы / Ю. Тынянов, Р. Якобсон // Новый Лэф. – 1928. – № 12. – С. 35–37.

References

- Ioffe, I. I. (1933). *Sinteticheskaya istoriya iskusstv: vvedenie v istoriyu khudozhestvennogo myshleniya* [Synthetic Art History: An Introduction to the History of Artistic Thinking]. Leningrad, OGIZ Lenizogiz. 568 p.
- Kandinsky, V. (1914). О духовном в искусстве. (Zhivopis') [On the Spiritual in Art (Painting)]. In *Trudy Vserossiiskogo s'ezda khudozhnikov v Petrograde: dekabr' 1911 – yanvar' 1912*. Petrograd, Golike R, Viborg A., pp. 47–74.
- Likhachev, D. S. (1991). «Printsip dopolnitel'nosti» v izuchenii literatury [“The Principle of Complementarity” in the Study of Literature]. In *Russkaya literature*. No. 3, pp. 36–38.
- Pol', D. V. (2020). Retsenziya na knigu: Soldatkina Ya. V. *Literatura v zvuke, tsvete i dvizhenii: istoriko-literaturnye osnovy mediaslovesnosti: ucheb.-metod. posobie*. M.; Berlin : Direkt-Media, 2019. 264 s. [Review of the Book: Soldatkina Ya. V. *Literature in Sound, Color and Movement: Historical and Literary Foundations of Media Literature: Teaching and Methods Guide*. M.; Berlin: Direct-Media, 2019. 264 p.]. In *Filologicheskie nauki. Nauchnye doklady vysshei shkoly*. No. 4, pp. 130–134.
- Sternin, G. Yu. (1970). *Khudozhestvennaya zhizn' Rossii na rubezhe XIX–XX vekov* [Artistic Life of Russia at the Turn of the 19–20th Centuries]. Moscow, Iskusstvo. 293 p.
- Тупуанов, Ю., Якобсон, Р. (1928). *Problemy izucheniya yazyka i literatury* [Problems of Studying Language and Literature]. *Novyi Lef*. No. 12, pp. 35–37.

Данные об авторе

Овчаренко Алексей Юрьевич – доктор филологических наук, доцент кафедры русского языка Юридического института, Российский университет дружбы народов (Москва, Россия).

Адрес: 117198, Россия, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6.

E-mail: ovcharenko_ayu@pfur.ru.

Author's information

Ovcharenko Alexey Yurievich – Doctor of Philology, Associate Professor of Department of Russian Language of Institute of Law, Peoples' Friendship University of Russia (Moscow, Russia).